



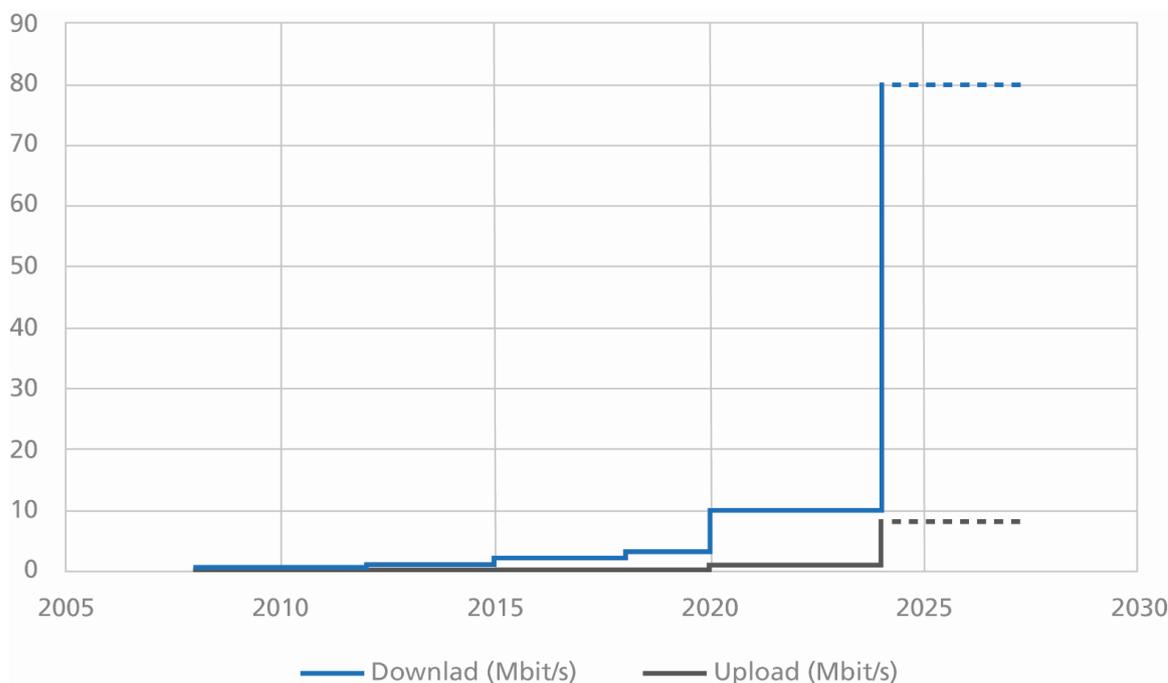
10 dicembre 2021

# Scheda informativa sulla concessione per il servizio universale 2024

## Contesto

Il servizio universale nel settore delle telecomunicazioni comprende il servizio telefonico pubblico, un servizio di accesso a Internet e servizi speciali destinati alle persone disabili. Il suo scopo è di fornire alla popolazione in tutte le parti del Paese un'offerta di servizi di telecomunicazione di base affidabile e a prezzi ragionevoli. Swisscom garantisce tale servizio dalla liberalizzazione del mercato delle telecomunicazioni avvenuta nel 1998. Nel corso del tempo, il Consiglio federale ha adattato più volte la portata e le modalità del servizio universale per stare al passo con le mutate esigenze della società e dell'economia, e gli sviluppi della tecnologia e del mercato. La portata esatta dei servizi da offrire è sancita nella concessione per il servizio universale.

L'accesso a Internet a banda larga è stato incluso per la prima volta nel servizio universale nel 2008, allora offriva una velocità di trasmissione di almeno 600 kbit/s per il download e 100 kbit/s per l'upload. La velocità di trasmissione è stata gradualmente aumentata negli anni successivi. Dal 1° gennaio 2020, la velocità minima è di 10/1 Mbit/s. Per la concessione valida dal 2024 il Consiglio federale propone un servizio supplementare con una velocità minima di 80/8 Mbit/s.



**Sviluppo delle velocità di trasmissione Internet nel servizio universale**

## Modifiche proposte

L'attuale concessione per il servizio universale giunge a scadenza a fine 2022. Poiché l'attuazione delle nuove disposizioni e il successivo rilascio della nuova concessione per il servizio universale richiedono tempo supplementare, il DATEC è in contatto con la Commissione federale delle comunicazioni (ComCom) affinché non risultino lacune nella fornitura del servizio universale. In questo modo, la ComCom può prorogare in modo adeguato la concessione in vigore. Per il periodo dal 2024, l'offerta di banda larga dovrebbe essere potenziata. Nel quadro della revisione dell'ordinanza sui servizi di telecomunicazione il Consiglio federale propone di includere nella concessione per il servizio universale un servizio Internet complementare con 80/8 Mbit/s. Allo stesso tempo il servizio telefonico pubblico con tre numeri, introdotto all'epoca con l'ISDN, dovrebbe essere soppresso a causa della domanda insufficiente e delle buone alternative disponibili sul mercato. Con questo servizio, più numeri di telefono possono essere raggiunti tramite un collegamento, il che permette di intrattenere due conversazioni allo stesso tempo.

La modifica d'ordinanza contiene ora esplicitamente il principio della sussidiarietà. Se il mercato fornisce già un'alternativa, non è prevista un'offerta del servizio universale. Inoltre, sono previste scadenze di attuazione ragionevoli.

La seguente tabella mostra la portata del servizio universale dal 2024 secondo quanto proposto dal Consiglio federale (servizio nuovo = verde; servizio soppresso = giallo).

| Servizio  | Osservazioni                                  |
|---|---|
| Collegamento multifunzionale  | mantenuto                                     |
| Servizio telefonico pubblico con un numero  | mantenuto                                     |
| Iscrizione nell'elenco  | mantenuto                                     |
| Accesso al servizio Internet di base (10/1 Mbit/s)  | mantenuto<br>Prezzo: rimane a 45 franchi/mese |
| Accesso a Internet – servizio complementare con 80/8 Mbit/s                               | nuovo<br>Prezzo: 60 franchi/mese              |
| Servizio di trascrizione per audiolesi  | mantenuto                                     |
| Servizio d'intermediazione di messaggi brevi (SMS) per audiolesi                          | mantenuto                                     |
| Servizio di intermediazione nel linguaggio gestuale tramite videotelefonata per audiolesi | mantenuto                                     |
| Elenco e servizio di commutazione per ipovedenti e persone con difficoltà motorie         | mantenuto                                     |
| Servizio telefonico pubblico con tre numeri   | soppresso                                     |